

T.C.
MERSİN
ADLİ YARGI İLK DERECE MAHKEMESİ
ADALET KOMİSYONU

Sayı : B.03.1.AKM.1.33.00.00/2016/3731 Muh

12/10/2016

İ L Â N

5271 Sayılı Ceza Muhakemesi Kanunu'nun 202 nci maddesine dayanılarak hazırlanan Tercüman Listelerinin Düzenlenmesi Hakkında Yönetmelik Hükümleri gereği **2017 yılı Tercüman Listeleri** oluşturulacaktır.

S.N.	İHTİYAÇ DUYULAN DİLLER	S.N.	İHTİYAÇ DUYULAN DİLLER
1	İNGİLİZCE	15	İTALYANCA
2	ARAPÇA	16	SURİYE ARAPÇASI
3	İŞARET DİLİ	17	AZERİCE
4	ALMANCA	18	OSMANLICA
5	KÜRTÇE	19	RUMCA
6	İSPANYOLCA	20	AFGANCA
7	FRANSIZCA	21	ARNAVUTÇA
8	UKRAYNACA	22	BULGARCA
9	PORTEKİZCE	23	FARŞÇA
10	FLEMENKÇE	24	GÜRCÜCE
11	RUSÇA	25	HIRVATÇA
12	JAPONCA	26	İBRANİCE
13	ÇİNCE	27	İSVEÇCE
14	ZAZACA	28	YUNANCA

BAŞVURU ŞARTLARI :

- Türkiye Cumhuriyeti vatandaşı olmak
- Başvuru tarihinde fiil ehliyetine sahip olmak,
- En az ilkokul mezunu olmak
- Başvuru tarihinde onsekiz yaşını tamamlamış olmak
- Affa uğramış ya da ertelenmiş olsalar bile Devlete ve Adliyeye karşı işlenen suçlar, 12/4/1991 tarihli ve 3713 sayılı Terörle Mücadele Kanununda yer alan suçlar ile basit ve nitelikli zimmet, irtikâp, rüşvet, hırsızlık, dolandırıcılık, sahtecilik, güveni kötüye kullanma, hileli iflâs veya kaçakçılık, resmî ihale ve alım satımlara fesat karıştırma suçlarından hükümlü olmamak veya hakkında hükmün açıklanmasının geri bırakılmasına karar verilmemiş olmak,
- Disiplin yönünden meslekten ya da memuriyetten çıkarılmamış veya sanat icrasından yasaklanmamış olmak,
- Komisyona bağlı bulunduğu il çevresinde oturmak veya bir meslekî faaliyeti icra etmek,
- Başka bir komisyonun listesinde kayıtlı olmamak.

BAŞVURU USULÜ :

"Tercüman Listelerinin Düzenlenmesi Hakkında Yönetmeliğin 16. maddesi gereğince;

Başvuru Yeri: www.mersin.adalet.gov.tr internet adresinde yayınlanan Komisyonumuza ait Tercümanlık ilan metninin ekinde bulunan **başvuru dilekçe örneğinin internet sitesinden temini ile (Belirtilen İnternet adresindeki dilekçe dışında şablon kullanılmaması gerekmektedir)** başvuruların Mersin Adli Yargı İlk Derece Mahkemesi Adalet Komisyonu Başkanlığına veya

buraya gönderilmek üzere Mahalli Cumhuriyet Başsavcılıklarına şahsen başvurmaları gerekmektedir.

Başvuru Tarihi: Tercümanlık yapmak amacıyla listeye kaydolmak isteyenlerin başvuruları **14 Ekim 2016 Cuma** günü başlayıp, **31 Ekim 2016 Pazartesi** günü mesai bitiminde sona erecektir. Bu tarihten sonra ulaşan dilekçeler değerlendirmeye alınmayacaktır.

Başvuru dilekçesinde ayrıca kendisine ait bir banka hesap bilgilerinin belirtilmesi gerekir.

BAŞVURU DİLEKÇESİNE EKLENECEK BELGELER :

- (1) Başvuru dilekçesine,
- T.C. kimlik numarası beyanı,
 - Adrese dayalı nüfus kayıt örneği
 - Tercüman olmak istediği dil veya diller ile işaret diline ilişkin diploma, ruhsatname, sertifika gibi belgelerin aslı veya komisyonca onaylanmış örneği, böyle bir belgenin olmaması durumunda tercümanlık faaliyetini yerine getirecek derecede dil bildiğini yazılı olarak beyanı,
 - İki adet vesikalık fotoğraf,
 - Mezuniyet durumunu gösterir belgenin aslı veya komisyonca onaylanmış örneği eklenir.

(2) Bir önceki yıla ait listede kayıtlı olanlardan birinci fıkranın (a), (c) ve (e) bentlerinde sayılan bilgi ve belgeler istenmez.

BAŞVURULARIN DEĞERLENDİRİLMESİ :

(1) Başvurular, başvuranların adları, bildikleri dil veya diller ile işaret dili, varsa çalıştıkları kurum ve kuruluşların adları, açık adresleri yazılmak suretiyle komisyonumuzca kaydedilir.

(2) Başvurular, komisyonumuz tarafından 30 Kasım 2016 tarihine kadar değerlendirilerek 8 inci maddede belirtilen belgelerin eksik olması ya da başvuru sahibinin 6 ncı maddedeki şartları haiz olmaması hâlinde, talebin reddine karar verilir. Redde ilişkin karar ilgisine tebliğ olunur.

(3) Talepleri uygun görülenlerin adları, bildikleri dil veya diller ile işaret dili, varsa çalıştıkları kurum ve kuruluşların adları, açık adresleri yazılarak oluşturulan liste en az yedi gün süre ile Adliye Divanhanesinde asılır ve elektronik ortamda ilân edilir.

YEMİN :

Listeye ilk defa kabul edilenler ile listeden kendi isteği ile çıkarılıp yeniden kabul edilenlere **14-15/12/2016** tarihlerinde "**5271 Sayılı Ceza Muhakemesi Kanununun**" 64 üncü maddesinin beşinci fıkrası uyarınca Mersin Adli Yargı İlk Derece Mahkemesi Adalet Komisyonu tarafından Mersin Adliyesi 11.Kat Konferans Salonunda yemin ettirilecektir. Yemin saatleri ve yemin edecek gruplar en geç 07/12/2016 tarihinde www.mersin.adalet.gov.tr adresinde ilan edilecektir.

LİSTELERİN İLANI :

Yemin eden tercümanlardan oluşan liste 31 Aralık 2015 tarihine kadar Mersin Adliyesi internet sitesi www.mersin.adalet.gov.tr adresinde ilan edilerek, bir örneği de Adalet Bakanlığına gönderilecektir.

İlan olunur. 12/10/2016

Hakan KUZU
Başkan – 36064

Nebi KURTGÖZ
Üye – 38852

Mustafa KAHVECİ
Üye – 39973

NOT: Tüm ilanlarımızı www.mersin.adalet.gov.tr adresinden takip edebilirsiniz.